



INTERNATIONAL STANDARD ISO/IEC 10646-1:1993

TECHNICAL CORRIGENDUM 2

Published 1998-07-01

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION
INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ • COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

Information technology — Universal Multiple-Octet Coded Character Set (UCS) —

Part 1:

Architecture and Basic Multilingual Plane

TECHNICAL CORRIGENDUM 2

Technologies de l'information — Jeu universel de caractères codés à plusieurs octets —

Partie 1: Architecture et table multilingue

RECTIFICATIF TECHNIQUE 2

Technical Corrigendum 2 to International Standard ISO/IEC 10646-1:1993 was prepared by Joint Technical Committee ISO/IEC JTC 1, *Information technology*, Subcommittee SC 2, *Coded character sets*.

4 Definitions

Replace 4.2 (block) with:

4.2 block: A contiguous range of code positions to which a set of characters that share common characteristics, such as script, are allocated. A block cannot overlap another block. One or more of the code positions within a block may have no character allocated to it.

Renumber 4.11 to 4.15 as 4.12 to 4.16.

Renumber 4.16 to 4.37 as 4.18 to 4.39 (see Amendment 1).

After 4.10 (code table) insert new definition as follows:

4.11 collection: A set of coded characters which is numbered and named and which consists of those coded characters whose code positions lie within one or more identified ranges.

NOTE - If any of the identified ranges include code positions to which no character is allocated, the repertoire of the collection will change if an additional character is assigned to any of those positions at a future amendment of this part of ISO/IEC 10646. However it is intended that the collection number and name will remain unchanged in future editions of this part of ISO/IEC 10646.

ICS 35.040

Ref. No. ISO/IEC 10646-1:1993/Cor.2:1998(E)

Descriptors: data processing, information interchange, text processing, graphic characters, character sets, representation of characters, coded character sets, architecture.

© ISO/IEC 1998

Printed in Switzerland

After 4.16 (default state) insert new definition as follows:

4.17 fixed collection: A collection in which every code position within the identified range(s) has a character allocated to it, and which is intended to remain unchanged in future editions of this part of ISO/IEC 10646.

19 Block names

Replace entire clause with:

Named blocks of contiguous code positions are specified within a plane for the purpose of allocation of characters sharing some common characteristic, such as script. The blocks specified within the BMP are listed in A.2 of Annex A, and are illustrated in Figures 3 and 4 (see Amendment 5).

Annex A

Replace Annex A with revised text as on the following pages.

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO/IEC 10646-1:1993/Cor 2:1998

Annex A (normative)

Collections of graphic characters for subsets

A.1 Collections of coded graphic characters

The collections listed below are ordered by collection number. An * in the "positions" column indicates that the collection is a fixed collection.

See Note 2 for an alphabetically-ordered index of the principal terms used in the names of these collections.

NOTE 1 - Use of implementation levels 1 and 2 restricts the repertoire of some character collections (see 23.4). Collections which include combining characters are 7, 10, 13 to 26, 35, 49, 50, 63, 65 and 72.

The following collections are from the Basic Multilingual Plane.

| Collection number and name | Positions | | |
|-------------------------------|----------------------------|--|---------------------------|
| 1 BASIC LATIN | 0020 - 007E * | 20 ORIYA | 0B00 - 0B7F 200C, 200D |
| 2 LATIN-1 SUPPLEMENT | 00A0 - 00FF * | 21 TAMIL | 0B80 - 0BFF 200C, 200D |
| 3 LATIN EXTENDED-A | 0100 - 017F * | 22 TELUGU | 0C00 - 0C7F 200C, 200D |
| 4 LATIN EXTENDED-B | 0180 - 024F | 23 KANNADA | 0C80 - 0CFF 200C, 200D |
| 5 IPA EXTENSIONS | 0250 - 02AF | 24 MALAYALAM | 0D00 - 0D7F 200C, 200D |
| 6 SPACING MODIFIER LETTERS | 02B0 - 02FF | 25 THAI | 0E00 - 0E7F |
| 7 COMBINING DIACRITICAL MARKS | 0300 - 036F | 26 LAO | 0E80 - 0EFF |
| 8 BASIC GREEK | 0370 - 03CF | 27 BASIC GEORGIAN | 10D0 - 10FF |
| 9 GREEK SYMBOLS AND COPTIC | 03D0 - 03FF | 28 GEORGIAN EXTENDED | 10A0 - 10CF |
| 10 CYRILLIC | 0400 - 04FF | 29 HANGUL JAMO | 1100 - 11FF |
| 11 ARMENIAN | 0530 - 058F | 30 LATIN EXTENDED ADDITIONAL | 1E00 - 1EFF |
| 12 BASIC HEBREW | 05D0 - 05EA* | 31 GREEK EXTENDED | 1F00 - 1FFF |
| 13 HEBREW EXTENDED | 0590 - 05CF 05EB - 05FF | 32 GENERAL PUNCTUATION | 2000 - 206F |
| 14 BASIC ARABIC | 0600 - 065F | 33 SUPERSCRIPTS AND SUBSCRIPTS | 2070 - 209F |
| 15 ARABIC EXTENDED | 0660 - 06FF | 34 CURRENCY SYMBOLS | 20A0 - 20CF |
| 16 DEVANAGARI | 0900 - 097F 200C, 200D | 35 COMBINING DIACRITICAL MARKS FOR SYMBOLS | 20D0 - 20FF |
| 17 BENGALI | 0980 - 09FF 200C, 200D | 36 LETTERLIKE SYMBOLS | 2100 - 214F |
| 18 GURMUKHI | 0A00 - 0A7F 200C, 200D | 37 NUMBER FORMS | 2150 - 218F |
| 19 GUJARATI | 0A80 - 0AFF 200C, 200D | 38 ARROWS | 2190 - 21FF |
| | | 39 MATHEMATICAL OPERATORS | 2200 - 22FF |
| | | 40 MISCELLANEOUS TECHNICAL | 2300 - 23FF |
| | | 41 CONTROL PICTURES | 2400 - 243F |
| | | 42 OPTICAL CHARACTER RECOGNITION | 2440 - 245F |
| | | 43 ENCLOSED ALPHANUMERICS | 2460 - 24FF |
| | | 44 BOX DRAWING | 2500 - 257F* |
| | | 45 BLOCK ELEMENTS | 2580 - 259F |
| | | 46 GEOMETRIC SHAPES | 25A0 - 25FF |
| | | 47 MISCELLANEOUS SYMBOLS | 2600 - 26FF |
| | | 48 DINGBATS | 2700 - 27BF |

| | | |
|----|---------------------------------|--------------|
| 49 | CJK SYMBOLS AND PUNCTUATION | 3000 - 303F |
| 50 | HIRAGANA | 3040 - 309F |
| 51 | KATAKANA | 30A0 - 30FF |
| 52 | BOPOMOFO | 3100 - 312F |
| 53 | HANGUL COMPATIBILITY JAMO | 3130 - 318F |
| 54 | CJK MISCELLANEOUS | 3190 - 319F |
| 55 | ENCLOSED CJK LETTERS AND MONTHS | 3200 - 32FF |
| 56 | CJK COMPATIBILITY | 3300 - 33FF |
| 57 | [deleted at AMD.5] | |
| 58 | [deleted at AMD.5] | |
| 59 | [deleted at AMD.5] | |
| 60 | CJK UNIFIED IDEOGRAPHS | 4E00 - 9FFF |
| 61 | PRIVATE USE AREA | E000 - F8FF |
| 62 | CJK COMPATIBILITY IDEOGRAPHS | F900 - FAFF |
| 63 | ALPHABETIC PRESENTATION FORMS | FB00 - FB4F |
| 64 | ARABIC PRESENTATION FORMS-A | FB50 - FDFF |
| 65 | COMBINING HALF MARKS | FE20 - FE2F |
| 66 | CJK COMPATIBILITY FORMS | FE30 - FE4F |
| 67 | SMALL FORM VARIANTS | FE50 - FE6F |
| 68 | ARABIC PRESENTATION FORMS-B | FE70 - FEFE |
| 69 | HALFWIDTH AND FULLWIDTH FORMS | FF00 - FFEF |
| 70 | SPECIALS | FFF0 - FFFD |
| 71 | HANGUL SYLLABLES | AC00 - D7A3* |
| 72 | BASIC TIBETAN | 0F00 - 0FBF |

The following collections specify characters used for alternate formats and script-specific formats. See annex D for more information.

| | | |
|-----|----------------------------------|---------------------|
| 200 | ZERO-WIDTH BOUNDARY INDICATORS | 200B - 200D FEFF |
| 201 | FORMAT SEPARATORS | 2028 - 2029 |
| 202 | BI-DIRECTIONAL FORMAT MARKS | 200E - 200F |
| 203 | BI-DIRECTIONAL FORMAT EMBEDDINGS | 202A - 202E1 |
| 204 | HANGUL FILL CHARACTERS | 3164, FFA0 |

| | | |
|-----|-----------------------------|-------------|
| 205 | CHARACTER SHAPING SELECTORS | 206A - 206D |
| 206 | NUMERIC SHAPE SELECTORS | 206E - 206F |

The following specify collections which are the union of particular collections defined above.

| | | |
|-----|-----------------------------------|-----------------------|
| 250 | GENERAL FORMAT CHARACTERS | Collections 200 - 203 |
| 251 | SCRIPT-SPECIFIC FORMAT CHARACTERS | Collections 204 - 206 |

The following specify other collections.

| | | |
|-----|--------------------------|-----------------------------------|
| 270 | COMBINING CHARACTERS | characters specified in annex B.1 |
| 271 | COMBINING CHARACTERS B-2 | characters specified in annex B.2 |

| | | |
|------|--------------------|----------------------------|
| [299 | BMP FIRST EDITION] | see A.3 * |
| 300 | BMP | 0000 - D7FF E000 - FFFD |
| 301 | BMP-AMD.7 | see A.3 * |

The following collections are outside the Basic Multilingual Plane.

| | | |
|-----|--------------------|-----------------------------|
| 400 | PRIVATE USE PLANES | G=00, P=0F, 10 & E0 - FF |
| 500 | PRIVATE USE GROUPS | G=60 - 7F |

NOTE 2 - The principal terms (keywords) used in the collection names shown above are listed below in alphabetical order. The entry for a term shows the collection number of every collection whose name includes the term. These terms do not provide a complete cross-reference to all the collections where characters sharing a particular attribute, such as script name, may be found. Although most of the terms identify an attribute of the characters within the collection, some characters that possess that attribute may be present in other collections whose numbers do not appear in the entry for that term.

| | |
|------------------|----------------------|
| Alphabetic | 63 |
| Alphanumeric | 43 |
| Arabic | 14 15 64 68 |
| Armenian | 11 |
| Arrows | 38 |
| Bengali | 17 |
| Bi-directional | 202 203 |
| Block elements | 45 |
| BMP | 300 301 (299) |
| Box drawing | 44 |
| Bopomofo | 52 |
| CJK | 49 54 55 56 60 62 66 |
| Combining | 7 35 65 270 271 |
| Compatibility | 53 56 62 66 |
| Control pictures | 41 |
| Coptic | 9 |

| | |
|-------------------------------|---------------------|
| Currency | 34 |
| Cyrillic | 10 |
| Devanagari | 16 |
| Diacritical marks | 7 35 |
| Dingbats | 48 |
| Enclosed | 43 55 |
| Format | 201 202 203 250 251 |
| Fullwidth | 69 |
| Geometric shapes | 46 |
| Georgian | 27 28 |
| Greek | 8 9 31 |
| Gujarati | 19 |
| Gurmukhi | 18 |
| Half (marks, width) | 65 69 |
| Hangul | 29 53 71 204 |
| Hebrew | 12 13 |
| Hiragana | 50 |
| Ideographs | 60 62 |
| IPA extensions | 5 |
| Jamo | 29 53 |
| Kannada | 23 |
| Katakana | 51 |
| Lao | 26 |
| Latin | 1 2 3 4 30 |
| Letter | 36 55 |
| Malayalam | 24 |
| Mathematical operators | 39 |
| Months | 55 |
| Number | 37 |
| Optical character recognition | 42 |
| Oriya | 20 |
| Presentation forms | 63 64 68 |
| Private use | 61 400 500 |
| Punctuation | 32 49 |
| Shape, shaping | 205 206 |
| Small form | 67 |
| Spacing modifier | 6 |
| Specials | 70 |
| Subscripts, superscripts | 33 |
| Syllables | 71 |
| Symbols | 9 34 35 36 47 49 |
| Tamil | 21 |
| Technical | 40 |
| Telugu | 22 |
| Thai | 25 |
| Tibetan | 72 |
| Zero-width | 200 |

A.2 Blocks in the BMP

The following blocks are specified in the Basic Multilingual Plane. They are ordered by code position.

| <u>Block name</u> | <u>from</u> | <u>to</u> |
|-----------------------------|-------------|-----------|
| BASIC LATIN | 0020 | 007E |
| LATIN-1 SUPPLEMENT | 00A0 | 00FF |
| LATIN EXTENDED-A | 0100 | 017F |
| LATIN EXTENDED-B | 0180 | 024F |
| IPA EXTENSIONS | 0250 | 02AF |
| SPACING MODIFIER LETTERS | 02B0 | 02FF |
| COMBINING DIACRITICAL MARKS | 0300 | 036F |
| BASIC GREEK | 0370 | 03CF |
| GREEK SYMBOLS AND COPTIC | 03D0 | 03FF |

| | | |
|---|------|------|
| CYRILLIC | 0400 | 04FF |
| ARMENIAN | 0530 | 058F |
| HEBREW | 0590 | 05FF |
| BASIC ARABIC | 0600 | 065F |
| ARABIC EXTENDED | 0660 | 06FF |
| DEVANAGARI | 0900 | 097F |
| BENGALI | 0980 | 09FF |
| GURMUKHI | 0A00 | 0A7F |
| GUJARATI | 0A80 | 0AFF |
| ORIYA | 0B00 | 0B7F |
| TAMIL | 0B80 | 0BFF |
| TELUGU | 0C00 | 0C7F |
| KANNADA | 0C80 | 0CFF |
| MALAYALAM | 0D00 | 0D7F |
| THAI | 0E00 | 0E7F |
| LAO | 0E80 | 0EFF |
| BASIC TIBETAN | 0F00 | 0FBF |
| GEORGIAN EXTENDED | 10A0 | 10CF |
| BASIC GEORGIAN | 10D0 | 10FF |
| HANGUL JAMO | 1100 | 11FF |
| LATIN EXTENDED ADDITIONAL | 1E00 | 1EFF |
| GREEK EXTENDED | 1F00 | 1FFF |
| GENERAL PUNCTUATION | 2000 | 206F |
| SUPERSCRIPTS AND SUBSCRIPTS | 2070 | 209F |
| CURRENCY SYMBOLS | 20A0 | 20CF |
| COMBINING DIACRITICAL MARKS FOR SYMBOLS | 20D0 | 20FF |
| LETTERLIKE SYMBOLS | 2100 | 214F |
| NUMBER FORMS | 2150 | 218F |
| ARROWS | 2190 | 21FF |
| MATHEMATICAL OPERATORS | 2200 | 22FF |
| MISCELLANEOUS TECHNICAL | 2300 | 23FF |
| CONTROL PICTURES | 2400 | 243F |
| OPTICAL CHARACTER RECOGNITION | 2440 | 245F |
| ENCLOSED ALPHANUMERIC | 2460 | 24FF |
| BOX DRAWING | 2500 | 257F |
| BLOCK ELEMENTS | 2580 | 259F |
| GEOMETRIC SHAPES | 25A0 | 25FF |
| MISCELLANEOUS SYMBOLS | 2600 | 26FF |
| DINGBATS | 2700 | 27BF |
| CJK SYMBOLS AND PUNCTUATION | 3000 | 303F |
| HIRAGANA | 3040 | 309F |
| KATAKANA | 30A0 | 30FF |
| BOPOMOFO | 3100 | 312F |
| HANGUL COMPATIBILITY JAMO | 3130 | 318F |
| CJK MISCELLANEOUS | 3190 | 319F |
| ENCLOSED CJK LETTERS AND MONTHS | 3200 | 32FF |
| CJK COMPATIBILITY | 3300 | 33FF |
| CJK UNIFIED IDEOGRAPHS | 4E00 | 9FFF |
| HANGUL SYLLABLES | AC00 | D7A3 |
| PRIVATE USE AREA | E000 | F8FF |
| CJK COMPATIBILITY IDEOGRAPHS | F900 | FAFF |
| ALPHABETIC PRESENTATION FORMS | FB00 | FB4F |
| ARABIC PRESENTATION FORMS-A | FB50 | FDFF |
| COMBINING HALF MARKS | FE20 | FE2F |
| CJK COMPATIBILITY FORMS | FE30 | FE4F |
| SMALL FORM VARIANTS | FE50 | FE6F |
| ARABIC PRESENTATION FORMS-B | FE70 | FEFE |
| HALFWIDTH AND FULLWIDTH FORMS | FF00 | FFEF |
| SPECIALS | FFFO | FFFF |

A.3 Fixed collections of the whole BMP

The collection 301 BMP-AMD.7 is specified below as a fixed collection (4.17). It comprises only those coded characters that were in the BMP after amendments up to, but not after, Amendment 7 were applied to this part of ISO/IEC 10646. Accordingly the repertoire of this collection is not subject to change if new characters are added to the BMP by any subsequent amendments.

NOTE - The repertoire of the collection 300 BMP is subject to change if new characters are added to the BMP by an amendment to this part of ISO/IEC 10646.

301 BMP-AMD.7 is specified by the following ranges of code positions as indicated for each row or contiguous series of rows.

| Rows | Positions (cells) |
|------|---|
| 00 | 20-7E A0-FF |
| 01 | 00-F5 FA-FF |
| 02 | 00-17 50-A8 B0-DE E0-E9 |
| 03 | 00-45 60-61 74-75 7A 7E 84-8A 8C 8E-A1 A3-CE D0-D6 DA DC DE E0 E2-F3 |
| 04 | 01-0C 0E-4F 51-5C 5E-86 90-C4 C7-C8 CB-CC DA-EB EE-F5 F8-F9 |
| 05 | 31-56 59-5F 61-87 89 91-A1 A3-B9 BB-C4 D0-EA F0-F4 |
| 06 | 0C 1B 1F 21-3A 40-52 60-6D 70-B7 BA-BE C0-CE D0-ED F0-F9 |
| 09 | 01-03 05-39 3C-4D 50-54 58-70 81-83 85-8C 8F-90 93-A8 AA B0 B2 B6-B9 BC BE-C4 C7-C8 CB-CD D7 DC-DD DF-E3 E6-FA |
| 0A | 02 05-0A 0F-10 13-28 2A-30 32-33 35-36 38-39 3C 3E-42 47-48 4B-4D 59-5C 5E 66-74 81-83 85-8B 8D 8F-91 93-A8 AA-B0 B2-B3 B5-B9 BC-C5 C7-C9 CB-CD D0 E0 E6-EF |
| 0B | 01-03 05-0C 0F-10 13-28 2A-30 32-33 36-39 3C-43 47-48 4B-4D 56-57 5C-5D 5F-61 66-70 82-83 85-8A 8E-90 92-25 99-9A 9C 9E-9F A3-A4 A8-AA AE-B5 B7-B9 BE-C2 C6-C8 CA-CD D7 E7-F2 |
| 0C | 01-03 05-0C 0E-10 12-28 2A-33 35-39 3E-44 46-48 4A-4D 55-56 60-61 66-6F 82-83 85-8C 8E-90 92-A8 AA-B3 B5-B9 BE-C4 C6-C8 CA-CD D5-D6 DE E0-E1 E6-EF |
| 0D | 02-03 05-0C 0E-10 12-28 2A-39 3E-43 46-48 4A-4D 57 60-61 66-6F |
| 0E | 01-3A 3F-5B 81-82 84 87-88 8A 8D 94-97 99-9F A1-A3 A5 A7 AA-AB AD-B9 BB-BD C0-C4 C6 C8-CD D0-D9 DC-DD |
| 0F | 00-47 49-69 71-8B 90-95 97 99-AD B1-B7 B9 |
| 10 | A0-C5 D0-F6 FB |
| 11 | 00-59 5F-A2 A8-F9 |
| 1E | 00-9B A0-F9 |
| 1F | 00-15 18-1D 20-45 48-4D 50-57 59 5B 5D 5F-7D 80-B4 B6-C4 C6-D3 D6-DB DD-EF F2-F4 F6-FE |
| 20 | 00-2E 30-46 6A-70 74-8E A0-AB D0-E1 |
| 21 | 00-38 53-82 90-EA |
| 22 | 00-F1 |
| 23 | 30 32-7A |
| 24 | 00-24 40-4A 60-EA |

| | |
|-------|---|
| 25 | 00-95 A0-EF |
| 26 | 00-13 1A-6F |
| 27 | 01-04 06-09 0C-27 29-4B 4D 4F-52 56 58-5E 61-67 76-94 98-AF B1-BE |
| 30 | 00-37 3F 41-94 99-9E A1-FE |
| 31 | 05-2C 31-8E 90-9F |
| 32 | 00-1C 20-43 60-7B 7F-B0 C0-CB D0-FE |
| 33 | 00-76 7B-DD E0-FE |
| 4E-9F | 4E00-9FA5 |
| AC-D7 | AC00-D7A3 |
| E0-F8 | E000-F8FF |
| F9-FA | F900-FA2D |
| FB | 00-06 13-17 1E-36 38-3C 3E 40-41 43-44 46-B1 D3-FF |
| FC | 00-FF |
| FD | 00-3F 50-8F 92-C7 F0-FB |
| FE | 20-23 30-44 49-52 54-66 68-6B 70-72 74 76-FC FF |
| FF | 01-5E 61-BE C2-C7 CA-CF D2-D7 DA-DC E0-E6 E8-EE FD |

The collection number and collection name:

299 BMP FIRST EDITION

have been reserved to identify the fixed collection comprising all of the coded characters that were in the BMP in the First Edition of this part of ISO/IEC 10646. This collection is not now in conformity with this part of ISO/IEC 10646.

NOTE - The specification of collection 299 BMP FIRST EDITION consisted of the specification of collection 301 BMP-AMD.7 except for the replacement of the corresponding entries in the list above with the entries shown below:

| rows | positions |
|-------|--|
| 05 | 31-56 59-5F 61-87 89 B0-B9 BB-C3 D0-EA F0-F4 |
| 0F | [no positions] |
| 1E | 00-9A A0-F9 |
| 20 | 00-2E 30-46 6A-70 74-8E A0-AA D0-E1 |
| 4E-9F | [no positions] |

and by including an additional entry:
34-4D 3400-4DFF

for the code position ranges of three collections (57, 58, 59) of coded characters which have been deleted from this part of ISO/IEC 10646 since the First Edition.

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO/IEC 10646-1:1993/Cor 2:1998